



**РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**

2.3.4

**СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ
ТИПА КОНСТРУКЦИИ СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЫ
(КОНТЕЙНЕРА-ЦИСТЕРНЫ)
ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ**

**DESIGN TYPE APPROVAL CERTIFICATE
OF THE PORTABLE TANK (TANK CONTAINER)
FOR TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS**

Выдано в соответствии с положениями Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МК МПОГ)
Issued under the provisions of the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)

**Номер свидетельства о допущении типа
Type approval certificate number**

RUS/RS-0125/22

Настоящим удостоверяется, что прототип съемной цистерны (контейнера-цистерны) изготовлен и испытан с удовлетворительными результатами под техническим наблюдением и по правилам Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the prototype of portable tank (tank container) has been manufactured and tested with satisfactory results under technical supervision and in accordance with the rules of Russian Maritime Register of Shipping.

Тип:

Контейнер-цистерна

Type:

Tank container

Изготовитель:

АО «Уралкриомаши» (ИНН 6667002727)

Manufacturer:

JSC "UralCryoMash"

Адрес:

Россия, 622051, Свердловская обл., г. Нижний Тагил, Восточное шоссе 24

Address:

24, Vostochnoye sh., Sverdlovsk Region, Nizhny Tagil, 622051, Russia

Модель:

КЦ. Т75-40/0,8

Код типа и размера по ИСО:

42K7

Инструкция ООН:

T75

Model:

ISO size and type code:

UN instruction:

Номер чертежа общего вида:

714.000.000СБ

General assembly drawing No.:

Номер технической спецификации/технических условий:

ТУ 3177-044-07521146-2017

No. of technical specification:

Применение и общие положения

Application and general provisions

В соответствии с пунктом 6.7.1.1 МК МПОГ съемные цистерны (контейнеры-цистерны) данного типа конструкции предназначены для транспортировки опасных грузов всеми видами транспорта. В дополнение к данному положению съемные цистерны (контейнеры-цистерны), используемые в мультимодальных перевозках и отвечающие определению "Контейнер" по терминологии Международной конвенции по безопасным контейнерам (КБК) 1972 года с поправками, должны отвечать применимым положениям этой Конвенции.

In accordance with item 6.7.1.1 of the IMDG Code portable tanks (tank containers) of the Design type are intended for transportation of dangerous goods by all modes of transport. In addition to this provision portable tanks (tank containers), used in multimodal transportations, and which meets the definition of a "Container" within the terms the applicable provisions of the International Convention for Safe Containers (CSC) 1972, as amended, should be within the terms of that Convention.

Применимость других Правил, Конвенций и Соглашений

Applicability of other Rules, Conventions and Agreements

Настоящим удостоверяется, что при выполнении требований пункта 1.1.4.2

Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ),

Международных правил перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ),

Правил перевозок опасных грузов. Приложение 2 к Соглашению о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)

съемные цистерны (контейнеры-цистерны) данного типа конструкции могут приниматься к перевозке в транспортной цепи.

This is to certify that on the basis of implementation of point 1.1.4.2 requirements of

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR),

Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID),

Rules on Dangerous Goods Transportation, Annex 2 to Agreement on International Railway Freight Transport (SMGS)

the portable tanks (tank containers), of the Design type can be used in transport chain.

Характеристики / characteristics:				
наружные размеры (ДхШхВ): external dimensions (LxWxH):	12192 x 2438 x 2591	мм mm	максимальная масса брутто: maximum gross mass:	30480 кг kg
темп. диапазон эксплуатации: design temp. range:	-60 ~ +50	°C °C	собственная масса: tare mass:	13700 (±2%) кг kg
общая вместимость: total capacity:	40000	л l	полезная нагрузка: payload:	16550 кг kg

Материал / material:				
материалы каркаса и угловых фитингов: 345-15-09Г2С ГОСТ 19281-2014 / GOST 19281-2014; свариваемая литейная сталь / framework and corner castings materials: weldable cast steel				
материал обечайки: shell material:	08X18H10T ГОСТ 7350-77 / GOST 7350-77	материал днищ: heads material:	08X18H10T ГОСТ 7350-77 / GOST 7350-77	

Цистерна / tank:				
стандарт расчёта: design code:	ГОСТ / GOST 14249-89	толщина обечайки (ном./мин.): shell Thickness (nom./min.):	6 / 5,74	мм mm
расчетная температура стенки: shell design temperature:	-156	толщина днищ (ном./мин.): heads Thickness (nom./min.):	10 / 6,82	мм mm
максимальное допустимое рабочее давление: maximum allowable working pressure:	0,8*	эквивалентная толщина для стандартной стали: equivalent thickness in reference steel:	7,55	мм mm
наружное давление: external pressure:	0,1	внутренний диаметр: internal diameter:	2135	мм mm
давление гидравлических исп.: hydraulic test pressure:	1,07*	давление испытаний на герметичность: tightness test pressure:	0,8	МПа MPa
☒ волногасители surge plates	количество отсеков: number of compartments:	☐ внутреннее покрытие: lining:	---	

Сервисное оборудование / service equipment:				
☐ верхний слив top discharge	☒ дистанционное управление remote control	☐ подогреватель электрический electrical heater	☒ уровнемер level gauge	
☒ нижний слив bottom discharge	☐ солнцезащитный экран sunshield	☐ пароподогреватель steam heater		
☒ изоляция: insulation:	экранно-вакуумная / screen vacuum	максимальное допустимое рабочее давление: maximum allowable working pressure:	---	МПа MPa
количество запорных устройств: number of closures in series:	3	испытательное давление: test pressure:	---	МПа MPa
Предохранительные клапаны / pressure relief valves:				
изготовитель: manufacturer:	Herose GMBH, Armaturen und Metalle	изготовитель: manufacturer:	---	
модель: model:	06383.2314.0000	количество: number:	---	
количество: number:	2	☐ последовательно in series	☐ параллельно in parallel	

Допускается применение эквивалентных материалов и сервисного оборудования, указанных в одобренной Российским морским регистром судоходства технической документации / it is allowed to use equivalent materials and service equipment specified in technical documentation approved by Russian Maritime Register of Shipping.

Испытания / tests:				
заводской номер прототипа съемной цистерны (контейнера-цистерны): manufacturer's prototype serial No. portable tank (tank container):	01-16; 01-21			
номер протокола динамических испытаний: dynamic impact tests protocol No.:	134MP	от of	03.10.2016	
номер протокола гидравлического испытания: hydraulic test protocol No.:	250-7/2851	от of	02.08.2021	
номер протокола испытания на герметичность: tightness test protocol No.:	250-7/2860	от of	03.08.2021	
акт номер: report No.:	22.10002.130	от of	14.01.2022	

Примечания / remarks:
* - с учетом вакуумной изоляции / taking into account vacuum insulation

Настоящее Свидетельство об одобрении типа конструкции съемной цистерны (контейнера-цистерны) для транспортировки опасных грузов теряет силу в случаях, установленных в «Общих положениях по техническому наблюдению за контейнерами».

This Design type approval certificate of the portable tank (tank container) for transportation of dangerous goods becomes invalid in cases stipulated in «General regulations for the technical supervision of containers».

Номер документа: 22.05622.382 Код объекта технического наблюдения: 30030000МК
Document No.: Code of item of technical supervision:

Выдан в: Санкт-Петербург, Россия / St. Petersburg, Russia Дата: 31.01.2022
Issued at: Date:

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



А. В. Фетисов / A. V. Fetisov
(фамилия, инициалы / name)